



FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance



FZLS 1005H-E

ŠTÍPAČ DŘEVA 5 T

NÁVOD K OBSLUZE

OBSAH

1. OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	24
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	25
3. BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY A UPOZORNĚNÍ.....	28
4. PODMÍNKY POUŽÍVÁNÍ.....	30
5. POŽADAVKY NA ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ	30
6. INSTALACE A PŘÍPRAVA K PROVOZU	31
7. SESTAVENÍ.....	33
8. PROVOZ ŠTÍPAČE DŘEVA.....	35
9. UVOLŇOVÁNÍ UVÍZLÉHO ŠPALKU DŘEVA	36
10. VÝMĚNA HYDRAULICKÉHO OLEJE	37
11. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	38
12. TECHNICKÉ ÚDAJE	39
13. LIKVIDACE	40
14. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	41

1. OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Důležité bezpečnostní upozornění


- ✿ Výrobek opatrně vybalte a dávejte přitom pozor, aby z obalu nevypadla žádná součást výrobku, dokud nebude zkontrolována úplnost dodávky.
- ✿ Uložte tento výrobek na suchém místě mimo dosah dětí.
- ✿ Přečtěte si všechna varování a pokyny. Nebudete-li dodržovat uvedené výstrahy a pokyny, může dojít k úrazu způsobenému elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.

Balení

Tento výrobek je umístěn v obalu, který zabraňuje jeho poškození během přepravy. Tento obal představuje znovu využitelnou surovinu, a proto jej můžete odevzdat k recyklaci.

Pokyny pro použití

Před zahájením práce s nářadím s motorickým pohonem si přečtěte následující pokyny týkající se bezpečnosti a způsobu používání. Seznamte se s ovládacími prvky a se správným použitím nářadí s motorickým pohonem. Návod k obsluze příručku uložte na bezpečném místě, kde jej bude možno snadno najít v případě potřeby opakovaného nahlédnutí. Alespoň po dobu platnosti záruky uschovejte originální obal včetně vnitřního obalového materiálu, záručního listu a dokladu o zakoupení. Potřebujete-li toto nářadí s motorickým pohonem přepravit, zabalte jej do originální lepenkové krabice, aby byla zajištěna jeho maximální ochrana během manipulace a přepravy (například při stěhování nebo při odesílání nářadí s motorickým pohonem do servisního střediska za účelem provedení opravy).

 **Poznámka:** Budete-li nářadí s motorickým pohonem předávat jiné osobě, přiložte k němu tento návod k obsluze.

Dodržování pokynů obsažených v příloženém návodu k obsluze je nezbytným předpokladem správného způsobu používání tohoto nářadí s motorickým pohonem. Kromě pokynů k obsluze obsahuje tento návod k obsluze také pokyny k provádění údržby a oprav.

Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé v důsledku nedodržování pokynů v tomto návodu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZOR!

Seznamte se se všemi výstrahami a bezpečnostními pokyny a s pokyny k obsluze nářadí s motorickým pohonem.

POZOR!

V případě nedodržení varování nebo bezpečnostních pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

POZOR!

Všechny výstrahy a bezpečnostní pokyny uchovávejte na vhodném, dobře přístupném místě pro případné pozdější nahlédnutí.




Poznámka: Pojem „nářadí s motorickým pohonem“ ve všech níže uvedených výstrahách definuje elektrické nářadí s motorickým pohonem napájené z elektrické sítě (pohyblivým přírodním kabelem).

Bezpečnost v pracovním prostoru

- ☼ Pracovní prostor udržujte v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek a temná místa na pracovišti jsou příčinou nehod.
- ☼ Nářadí s motorickým pohonem nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu, s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Nářadí s motorickým pohonem vytváří jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- ☼ Při používání nářadí s motorickým pohonem zabraňte dětem a jiným osobám v přístupu k nářadí s motorickým pohonem. Při odpoutání vaší pozornosti můžete ztratit kontrolu nad nářadím s motorickým pohonem.

Bezpečnost při práci s nářadím s motorickým pohonem

- ☼ Zástrčka pohyblivého napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U nářadí s motorickým pohonem vybaveného ochranným uzemněním nikdy nepoužívejte adaptéry zásuvek. Zástrčky nepoškozené úpravami, které odpovídají síťové zásuvce, omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- ☼ Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými objekty, například potrubím, radiátory topení, sporáky a chladničkami. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, když je vaše tělo propojeno se zemí.
- ☼ Nářadí s motorickým pohonem nevystavujte dešti, vlhkosti nebo moku. Vniknutí vody do nářadí s motorickým pohonem zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- ☼ Pohyblivý napájecí kabel nikdy nepoužívejte pro jiné účely. Nářadí s motorickým pohonem nikdy nepřetahujte nebo netahujte za napájecí kabel a nevytahujte zástrčku ze zásuvky za napájecí kabel. Napájecí kabel chraňte před horkem, tukem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozený nebo zamoтанý napájecí kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- ☼ Pokud používáte nářadí s motorickým pohonem venku, používejte prodlužovací kabel, který je vhodný pro venkovní prostředí. Použití prodlužovacího kabelu určeného do venkovního prostředí snižuje nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- ☼ Pokud používáte nářadí s motorickým pohonem ve vlhkém prostředí, v napájecím obvodu používejte proudových chráničů (RCD). Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

 **Poznámka:** Pojem „proudový chránič“ (RCD – residual current device) může být nahrazen pojmem „přerušovač obvodu zemního spojení“ (GFCI – ground fault circuit interrupter) nebo „jistič zemního svodového obvodu“ (ELCB – earth leakage circuit breaker).

Bezpečnost osob

- ✿ Při práci s nářadím s motorickým pohonem buďte neustále ve střehu, sledujte svou činnost a používejte obvyklé smyslové vnímání. Nářadí s motorickým pohonem nepoužívejte, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při práci s nářadím s motorickým pohonem může vést k těžkému zranění.
- ✿ Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu zraku. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky, např. respirátor, ochrannou obuv s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu vhodné pro pracovní podmínky; snižují riziko zranění.
- ✿ Vyvarujte se neúmyslného spuštění nářadí s motorickým pohonem. Před připojením k napájení, před připojením baterie, před uložením nebo před přenášením nářadí s motorickým pohonem zkontrolujte, zda je spouštěcí spínač ve vypnuté poloze. Přenášení nářadí s motorickým pohonem s prstem na spoušti nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti při stisknutí spoušti může způsobit nehodu.
- ✿ Před zapnutím nářadí s motorickým pohonem odstraňte veškeré seřizovací nástroje a klíče. Klíče nebo seřizovací nástroje zapomenuté na rotujících částech nářadí s motorickým pohonem mohou způsobit úraz.
- ✿ Pracujte pouze v místech, která jsou ve vašem bezpečném dosahu. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Takto budete mít nářadí s motorickým pohonem v neočekávaných situacích lépe pod kontrolou.
- ✿ Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby vaše vlasy, oděvy a rukavice byly v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých se součástí. Volný oděv, šperky a dlouhé vlasy mohou být pohyblivými se díly zachyceny.
- ✿ Pokud je k dispozici zařízení pro odsávání a sběr prachu, dbejte na správné připojení a použití takového zařízení. Použití takového vybavení může omezit nebezpečí představované vytvářeným prachem.

Používání a údržba nářadí s motorickým pohonem

- ✿ Nářadí s motorickým pohonem nepřetěžujte. Nářadí s motorickým pohonem používejte v souladu s prováděnou prací. Vhodné nářadí s motorickým pohonem pro daný úkol provede práci lépe a bezpečněji.
- ✿ Nepoužívejte nářadí s motorickým pohonem, které nelze zapínat a vypínat vypínačem. Každé nářadí s motorickým pohonem s nefunkčním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- ✿ Před seřizováním nářadí s motorickým pohonem, před výměnou příslušenství nebo když nářadí s motorickým pohonem nebudete používat vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí náhodného zapnutí nářadí s motorickým pohonem.
- ✿ Pokud se nářadí s motorickým pohonem nepoužívá, uložte jej mimo dosah a zabraňte osobám neobeznámených s nářadím s motorickým pohonem nebo s tímto návodem, aby s nářadím s motorickým pohonem pracovaly. Nářadí s motorickým pohonem je v ruce nezkušených uživatelů nebezpečné.
- ✿ Provádějte údržbu nářadí. Zkontrolujte seřízení pohyblivých částí a jejich pohyb, zaměřte se na praskliny, ulomené díly nebo jiné podmínky, které mohou narušovat správný provoz nářadí s motorickým pohonem. Pokud je nářadí s motorickým pohonem poškozené, před dalším použitím musí být opraveno. Mnoho nehod bývá způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí s motorickým pohonem.
- ✿ Řezací nářadí s motorickým pohonem udržujte čisté a ostré. Správně udržované a ostré řezací nářadí s motorickým pohonem má menší tendenci k uvíznutí v materiálu a také se lépe ovládá.

- ☼ Nářadí s motorickým pohonem, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a způsobem popsaným pro konkrétní typ nářadí s motorickým pohonem, s ohledem na dané pracovní podmínky a druh prováděné práce. Použití nářadí s motorickým pohonem pro jiné účely, než pro které je zkonstruováno, může vést k nebezpečným situacím.

Servis

- ☼ Opravy nářadí s motorickým pohonem svěřujte kvalifikovanému opraváři, který bude používat pouze originální náhradní díly. Takto se zajistí stejná úroveň kvality jako před opravou nářadí s motorickým pohonem.



Skladování

- ☼ nářadí s motorickým pohonem přemisťujte a skladujte jen s nasazeným ochranným krytem
- ☼ nářadí s motorickým pohonem před uskladněním důkladně očistěte a proveďte příslušnou údržbu
- ☼ před přepravou nářadí s motorickým pohonem jej zajistěte proti úniku oleje, poškození a aby nemohlo způsobit zranění

3. BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY A UPOZORNĚNÍ

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY A UPOZORNĚNÍ	SYMBOL UMÍSTĚNÝ NA STROJI
<p>SEZNAMTE SE S VAŠÍM ŠTÍPAČEM DŘEVA</p> <p>Přečtěte si a pochopte návod k obsluze a štítky umístěné na štípači dřeva. Seznamte se s aplikacemi a omezeními a také se specifickými potenciálními riziky.</p>	
<p>DROGY, ALKOHOL A LÉKY</p> <p>Štípač dřeva neprovozujte pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, které mohou narušit vaši schopnost jej správně používat.</p>	
<p>VYVARUJTE SE NEBEZPEČNÝCH PODMÍNEK</p> <p>Štípač dřeva dejte na 60–75 cm vysoký stabilní, rovný a vodorovný pracovní stůl s dostatkem prostoru pro manipulaci. Pokud má štípač dřeva tendenci klouzat nebo se posouvat, přišroubujte jej k pracovní ploše.</p> <p>Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Přeplněný prostor může vést k úrazům.</p> <p>Štípač dřeva nevystavujte dešti, nepoužívejte jej ve vlhkém nebo mokřém prostředí. Nepoužívejte jej v prostoru s výpary laků, rozpouštědel nebo hořlavých kapalin, protože představují potenciální riziko.</p>	
<p>PROHLÉDNĚTE VÁS ŠTÍPAČ DŘEVA</p> <p>Před zapnutím váš štípač dřeva prohlédněte. Zajistěte, aby byly kryty na správném místě a v provozuschopném stavu. Zvykněte si kontrolovat, zda seřizovací klíče a nástroje jsou odstraněny z prostoru nářadí před jeho zapnutím. Před použitím vyměňte poškozené, chybějící nebo vadné díly.</p>	
<p>VHODNĚ SE OBLÉKEJTE</p> <p>Nenoste volné oděvy, rukavice, kravaty nebo šperky (prsteny, náramkové hodinky). Mohly by být zachyceny pohybujícími se díly.</p> <p>Při práci se doporučuje používat ochranné elektricky nevodivé rukavice a protiskluzovou obuv. Používejte ochrannou síťku na vlasy, která vlasy bude přidržovat a bránit jejich zachycení do stroje.</p>	
<p>CHRÁŇTE SI OČI A OBLIČEJ</p> <p>Štípač dřeva může odmrstit cizí tělesa do očí. To může způsobit trvalé poškození zraku. Vždy používejte ochranné brýle. Obvyčné brýle mají skla, která odolávají jen nárazu. Nejsou to ochranné brýle.</p> <p>Štípač dřeva neprovozujte umístěný na zemi. Toto je nevýhodná pracovní poloha, přičemž pracovník obsluhy se musí obličejem velmi přibližovat ke stroji a riskuje tak zasažení dřevěnými třískami nebo cizími tělesy.</p>	

<p>PRODLUŽOVACÍ KABELY</p> <p>Nesprávné použití prodlužovacích kabelů může způsobit nesprávný chod štípače dřeva, který může mít za následek přehřátí. Dbejte na to, aby prodlužovací kabel byl dlouhý maximálně 10 m a jeho průřez byl minimálně 2,5 mm², aby zvládl proudový odběr motoru.</p> <p>Vyvarujte se použití volných a neadekvátně izolovaných přípojek. Přípojky musejí být z chráněného materiálu vhodného k použití ve venkovním prostředí.</p>	
<p>VYVARUJTE SE ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM</p> <p>Zkontrolujte elektrický obvod, zda je adekvátně chráněn a zda odpovídá výkonu, napětí a frekvenci motoru. Zkontrolujte připojení uzemnění a předřazeného proudového chrániče.</p> <p>Štípač dřeva uzemněte. Nedotýkejte se uzemněných povrchů: potrubí, radiátorů, elektrických sporáků a chladniček.</p> <p>Nikdy neotvírejte krabici tlačítek na motoru. Pokud je to nutné, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.</p> <p>Při připojování a odpojování zástrčky štípače dřeva se nedotýkejte prsty kovových kontaktů.</p>	
<p>UDRŽUJTE OKOLOSTOJÍCÍ OSOBY A DĚTI V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI</p> <p>Štípač dřeva musí vždy obsluhovat jen jedna osoba. Jiné osoby musejí být v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru, zejména během provozu štípače dřeva. Nikdy nepoužívejte další osoby jako pomoc při uvolňování uvízlého špalku dřeva.</p>	
<p>PROHLÉDNĚTE SI ŠPALEK DŘEVA</p> <p>Dbejte na to, aby ve štípaném špalku nebyly hřebíky nebo cizí tělesa. Konce špalku musejí být kolmo uříznuté. Větve musejí být uříznuté k obrysu špalku.</p>	
<p>NEPŘECEŇUJTE SÍLY</p> <p>Podlaha nesmí být kluzká.</p> <p>Při práci udržujte stále správný postoj a rovnováhu.</p> <p>Nikdy si nestoupejte na štípač dřeva. Při převrácení štípače dřeva nebo nechtěném kontaktu řezacích nástrojů může dojít k těžkému zranění. Neskladujte nic nad nebo v blízkosti štípače dřeva, kde by se na něj někdo mohl postavit, aby dosáhl.</p>	
<p>VYVARUJTE SE ZRANĚNÍ PŘI NEHODĚ</p> <p>Vždy dávejte pozor na pohyb tlačné desky špalku.</p> <p>Nepokoušejte se naložit špalek, dokud se tlačná deska špalku nezastaví.</p> <p>Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí.</p>	
<p>CHRAŇTE SI RUCI</p> <p>Nedávejte ruce do prasklin a na odštěpy rozevírajícího se špalku; ty se mohou náhle zavřít a rozdrtit nebo amputovat vám ruce.</p> <p>Uvízlé špalky neodstraňujte rukama.</p>	
<p>NEPŮSOBTE NA NÁŘADÍ NÁSILÍM</p> <p>Bude lépe a bezpečněji pracovat v rámci svých konstrukčních mezí. Nikdy se nepokoušejte štípat špalky větší, než je uvedeno v tabulce specifikací. To by mohlo být nebezpečné a stroj by se mohl poškodit.</p> <p>Štípač dřeva nepoužívejte pro účely, pro které není určen.</p>	

<p>NÁŘADÍ NIKDY NENECHÁVEJTE BĚŽET BEZ DOZORU Nářadí neopouštějte, dokud se úplně nezastaví.</p>	
<p>ODPOJTE NAPÁJENÍ Vytáhněte zástrčku ze zásuvky před seřizováním, čištěním, výměnou dílů nebo práci na štípači dřeva; před prováděním servisu konzultujte technickou příručku.</p>	
<p>CHRAŇTE ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ Použitý olej odevzdejte na sběrném dvoře nebo postupujte podle předpisů platných v zemi provozování štípače dřeva. Nevypouštějte do kanalizace, půdy nebo vody.</p>	
<p>ŠTÍPAČ DŘEVA PEČLIVĚ UDRŽUJTE Štípač dřeva udržujte v čistotě, aby podával nejlepší a nejbezpečnější výkon.</p>	
<p>ZABRAŇTE PŘÍSTUPU DĚTÍ DO DÍLNY Zamkněte dílnu. Vypněte hlavní vypínače. Štípač dřeva skladujte mimo dosah dětí a jiných osob bez kvalifikace k jeho použití.</p>	

4. PODMÍNKY POUŽÍVÁNÍ

Tento štípač dřeva je model pro použití v domácnosti. Je určen k provozování při okolní teplotě +5 °C až +40 °C a k instalaci v nadmořské výšce do 1000 m nad mořem. Vlhkost okolí musí být max. 50 % při 40 °C. Lze skladovat a přepravovat při okolní teplotě -25 °C až +55 °C.

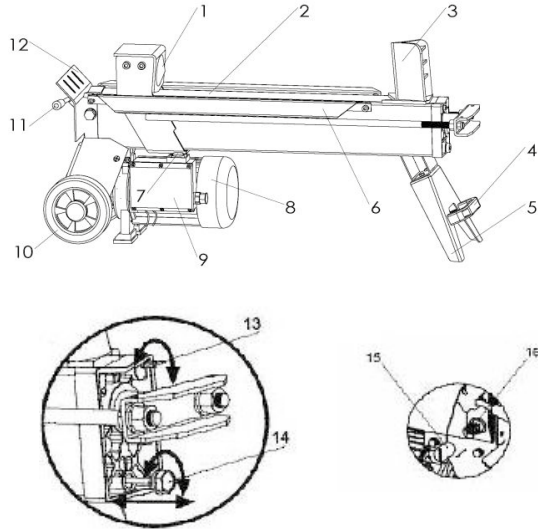
5. POŽADAVKY NA ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Síťové kabely připojte ke standardnímu elektrickému napájení 230 V ±10 % (50 Hz ±1 Hz) s ochrannými zařízeními pro podpětí, přepětí, nadproud a také s proudovým chráničem (RCD) s maximálním unikajícím proudem 0,03 A. Dbejte na to, aby prodlužovací kabel byl dlouhý maximálně 10 m a průřez každého vodiče byl minimálně 2,5 mm², aby zvládl proudový odběr motoru.

6. INSTALACE A PŘÍPRAVA K PROVOZU

1. Přišroubujte opěrnou nohu ke štípači dřeva, na obou koncích zvedněte štípač dřeva za rukojeti a dejte jej na 60–75 cm vysokou, stabilní, rovnou a vodorovnou pracovní plochu.
2. Seznamte se s ovládacími prvky a funkcemi štípače dřeva na obrázcích.

1. Tlačná deska špalku
2. Pracovní stůl
3. Klín
4. Rukojeť pro zvedání
5. Opěrná noha
6. Přídavné desky špalku
7. Vypínač
8. Motor
9. Krabice tlačítek
10. Kola JEN pro menší přemísťování.
11. Ovládací páka hydrauliky
12. Ochranný kryt ovládací páky
13. Odvětrávací šroub
14. Vypouštěcí šroub oleje s měrkou
15. Omezovací šroub maximálního tlaku



Před provozováním štípače dřeva je nutné povolit odvětrávací šroub o několik otáček tak, aby mohl vzduch volně proudit do a z olejové nádrže.

Průtok vzduchu otvorem odvětrávacího šroubu lze zjistit během provozu štípače dřeva. Před přemísťováním štípače dřeva dbejte na to, aby byl odvětrávací šroub utažený, aby jím nemohl unikát olej.



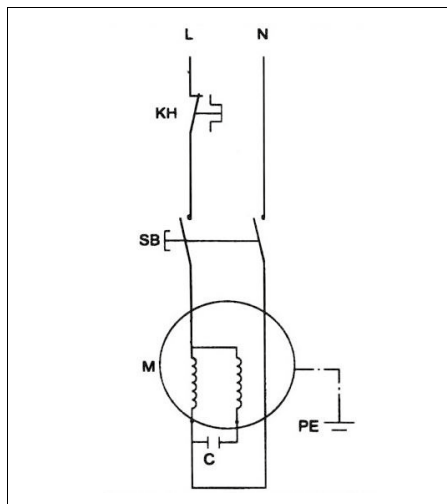
NEPOVOLENÍ ODVĚTRÁVACÍHO ŠROUBU MÁ ZA NÁSLEDEK ZADRŽENÍ VZDUCHU V HYDRAULICKÉM SYSTÉMU, KTERÝ SE STLAČÍ PO UVOLNĚNÍ TLAKU. TAKOVÉ NEUSTÁLÉ STLAČOVÁNÍ VZDUCHU A UVOLŇOVÁNÍ TLAKU VYRAŽÍ TĚSNĚNÍ HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU A ZPŮSOBÍ TRVALÉ POŠKOZENÍ ŠTÍPAČE DŘEVA.

NEMĚŇTE NASTAVENÍ OMEZOVACÍHO ŠROUBU MAXIMÁLNÍHO TLAKU!

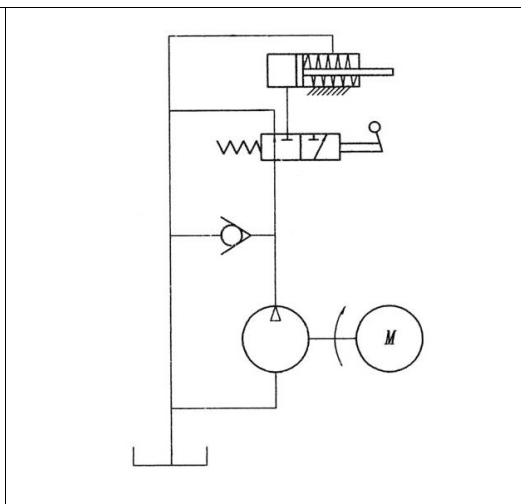
Maximální tlak byl nastaven předtím, než štípač dřeva opustil výrobní závod a omezovací šroub maximálního tlaku je zaplombovaný lepidlem, aby se zajistilo, že štípač dřeva nebude provozován při vyšší než jmenovité štípací síle. Nastavení bylo provedeno kvalifikovaným mechanikem s profesionálními přístroji.

Neautorizovaná změna nastavení bude mít za následek nedostatečný štípací tlak nebo **TĚŽKÉ ZRANĚNÍ A POŠKOZENÍ STROJE.**

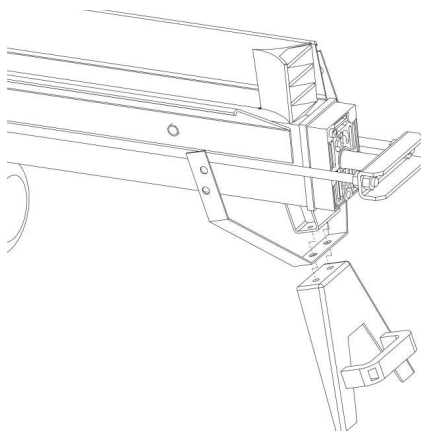
ELEKTRICKÉ SCHÉMA



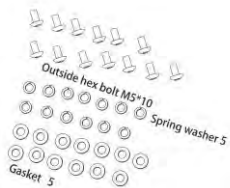
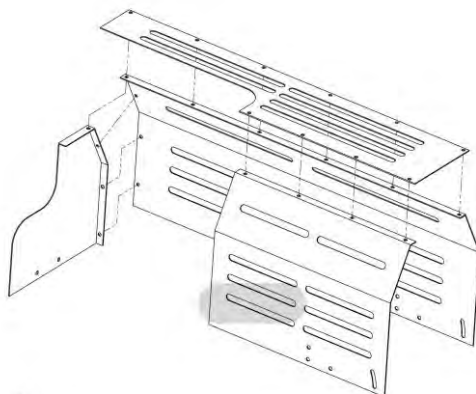
HYDRAULICKÉ SCHÉMA



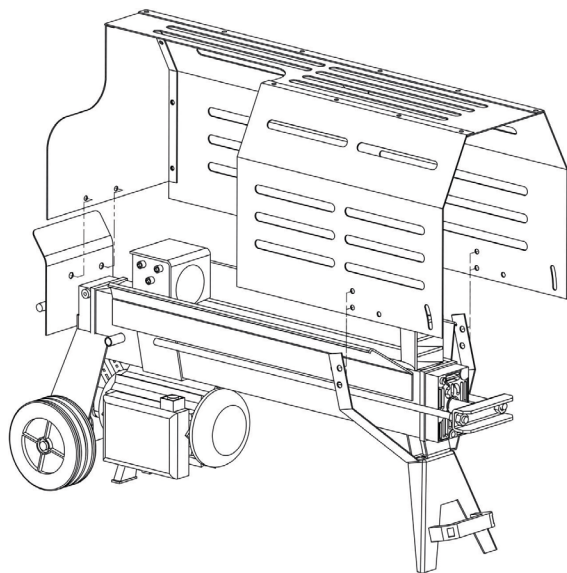
7. SESTAVENÍ



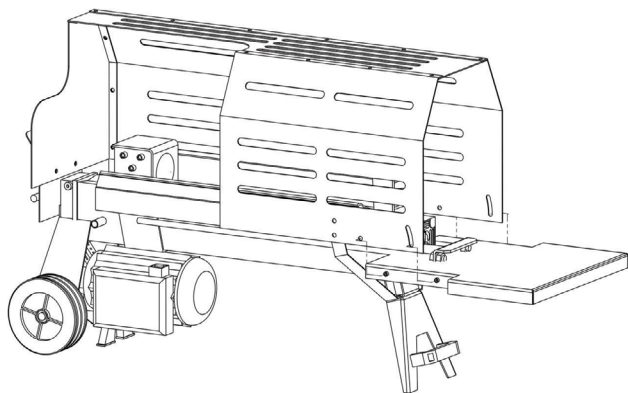
Pomocí šroubů upevněte podpěrnou část štípače dřeva, opěrnou nohu a pracovní stůl.



Upevněte celý kryt 13 šrouby s šestihlannou hlavou M5x10, pružnými podložkami Ø 5 a podložkami Ø 5.



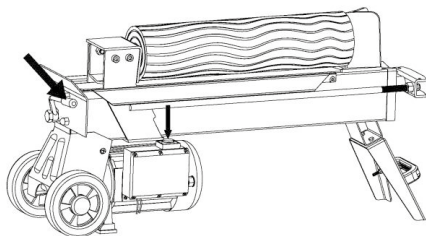
Upevněte kryt ke stroji 2 šrouby s šestihrannou hlavou M8x16, podložkou Ø 8, pojistnou maticí M8.
4 šrouby s šestihrannou hlavou M6x12, podložka Ø 6, pojistná matice M6.



Potom upevněte chytač špalku ke krytu 2 šrouby s šestihrannou hlavou M6x12, podložkou Ø 6, pojistnou maticí M6 a 2 knoflíky a podložkou Ø 6.
Seřídte výšku chytače dřeva 2 knoflíky M6.

8. PROVOZ ŠTÍPAČE DŘEVA

Tento štípač dřeva je vybaven systémem ovládní „ZHB“, který vyžaduje obsluhu oběma rukama uživatele – levá ruka ovládá ovládací páku hydrauliky a pravá tlačítko. Štípač dřeva se při absenci ovládní kteroukoliv rukou zastaví. Teprve po uvolnění ovládacích prvků oběma rukama se tlačná deska špalku vrátí do své výchozí polohy.



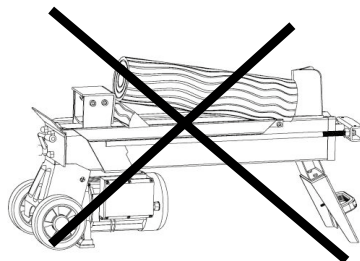
Blokovací zařízení spoušřového typu má za úkol zabránit náhodnému stlačení ovládací páky hydrauliky dolů. Pro aktivaci ovládací páky hydrauliky zatáhněte ukazováčkem spoušř dozadu a potom zatlačte ovládací páku hydrauliky dopředu.



Nikdy nenuřte štípač dřeva rozšřtřpnout příliš tvrdý špalek udržováním tlaku déle než 5 sekund.

Po tomto časovém intervalu bude olej pod tlakem přehřátý a stroj se může poškodit. Takto extrémně tvrdé špalky pootočte o 90° a zkuste je štřpat v jiném směru. V každém případě platí, že pokud nedokážete špalek rozšřtřpnout, znamená to, že jeho tvrdost překračuje kapacitu stroje a špalek je tedy nutně za účelem ochrany štřpače dřeva vyřadit.

Špalky vždy opřete o přídržné desky špalku a pracovní stůl. Dbejte na to, aby se špalky při štřpání nekrouřily, nekolébaly a nekouzaly. Nepřetěžujte ostřř štřpáním špalku na horní části. Tím se ostřř zlomí a poškodí se stroj.

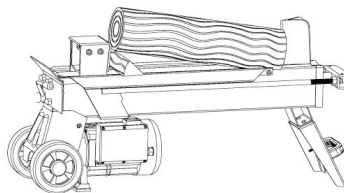


Špalek štřpejte ve směru jeho let. Při štřpání nedávejte špalek napřřč jeho letům. To by mohlo být nebezpečné a stroj by se mohl těžce poškodit.

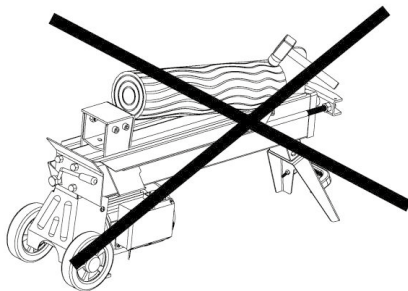
Nepokoušřte se současně štřpat 2 špalky. Jeden z nich by se mohl vymřřtit a zasáhnout vás.

9. UVOLŇOVÁNÍ UVÍZLÉHO ŠPALKU DŘEVA

- ✿ Uvolněte oba ovládací prvky.
- ✿ Po vrácení tlačné desky špalku a jejím úplném zastavení ve výchozí poloze zasuňte dřevěný klín pod uvízlý špalek.
- ✿ Spusťte štípač dřeva, aby zatlačil celý dřevěný klín pod uvízlý špalek.
- ✿ Výše uvedený postup opakujte s dřevěnými klíny s většími sklonem, dokud se špalek úplně neuvolní.



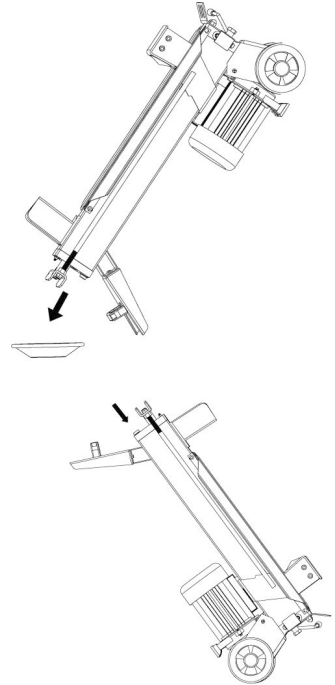
**Nepokoušejte se uvízlý špalek vytlouci.
Tlučením se poškodí stroj nebo se vymrští
špalek a dojde k nehodě.**



10. VÝMĚNA HYDRAULICKÉHO OLEJE

Hydraulický olej ve štípači dřeva vyměňujte každých 150 provozních hodin. Při výměně proveďte následující kroky.

- ☼ Zkontrolujte, zda jsou všechny pohyblivé části zastavené a štípač dřeva je odpojený od zásuvky.
- ☼ Vyšroubujte a vyjměte vypouštěcí šroub oleje s měrkou.
- ☼ Nakloňte štípač dřeva na stranu opěrné nohy nad nádobu s kapacitou 3,5 litru a vypusťte hydraulický olej.
- ☼ Nakloňte štípač dřeva na stranu motoru.
- ☼ Nalijte čerstvý hydraulický olej v množství uvedeném v tabulce specifikací pro daný model.
- ☼ Očistěte povrch měrky na vypouštěcím šroubu oleje a vraťte ji zpět do olejové nádrže, přičemž štípač dřeva udržujte ve vertikální poloze.
- ☼ Dbejte na to, aby hladina doplněného oleje byla mezi 2 drážkami na měrce.
- ☼ Před zašroubováním zpět očistěte vypouštěcí šroub oleje. Dbejte na utažení před uvedením štípače dřeva do horizontální polohy, aby neunikal olej.



Pravidelně kontrolujte hladinu oleje a dbejte na to, aby byla mezi 2 drážkami na měrce. Pokud je hladina oleje nízká, je nutné doplnit olej.

⚠ POZOR!

Používejte jen speciální hydraulický olej pro štípače dřeva (například SCHEPPACH HYDRAULIC OIL ISO VG 22, 5 l)

SHELL Tellus 22
 MOBIL DTE 11
 ARAL Vitam GF 22
 BP Energol HLP-HM 22

BROUŠENÍ KLÍNU

Po určité době používání štípače dřeva nabruste klín jemným pilníkem a odstraňte ořepy nebo deformace na řezné hraně.

11. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÁ NÁPRAVA
Motor se neroz- běhne.	Zasáhla ochrana proti přetížení, která zabraňuje poškození štípače dřeva.	Kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře za účelem otevření krabice tlačítek a zapnutí uvnitř umístěné ochrany proti přetížení.*
Nelze štípat špalky.	Špalek je nesprávně umístěný.	Správné naložení špalku viz část „Provoz štípače dřeva“.
	Rozměry nebo tvrdost špalku překračují kapacitu stroje.	Zmenšete rozměry špalku před jeho štípáním štípačem dřeva.
	Řezná hrana klínu je tupá.	Broušení řezné hrany viz část „Broušení klínu“.
	Uniká olej.	Lokalizujte netěsnosti a kontaktujte prodejce.
	Byla provedena neautorizovaná změna nastavení omezovacího šroubu maximál- ního tlaku. Byl nastaven nižší maximální tlak.	Kontaktujte prodejce.
Tlačná deska špalku se pohybuje trhaně, vzniká ab- normální hluk nebo silné vibrace.	Nedostatek hydraulického oleje nebo příliš vzduchu v hydraulickém systému.	Zkontrolujte hladinu oleje pro případné doplnění oleje. Kontaktujte prodejce.
Uniká olej kolem pístnice válce nebo v jiných místech.	Zadržený vzduch v hydraulickém systému během provozu.	Před provozováním štípače dřeva povolte odvětrávací šroub o 3~4 otáčky.
	Odvětrávací šroub není utažený před přemisťováním štípače dřeva.	Před přemisťováním štípače dřeva utáhně- te odvětrávací šroub.
	Není utažený vypouštěcí šroub oleje s měrkou.	Utáhnete vypouštěcí šroub oleje s měrkou.
	Sestava hydraulického ovládacího ventilu a/nebo těsnění jsou opotřebené.	Kontaktujte prodejce.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu		FZLS 1005H-E
Motor		230 V ~ 50 Hz 2000 W IP54
Kapacita špalku	Průměr	5~25 cm
	Délka	52 cm
Štípací síla		5 t
Objem hydraulického oleje		3 l
Celkové rozměry	Délka	1320 mm
	Šířka	405 mm
	Výška	650 mm
Hmotnost		53 kg

Průměr špalku je informativní – malý špalek se může obtížně štípat, pokud má suky nebo zvlášť tuhou strukturu. Naopak může být možné snadno štípat špalky s rovnoměrnými léty, i když jejich průměr překračuje výše uvedenou maximální hodnotu.

13. LIKVIDACE

POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Vyřazený obalový materiál zlikvidujte v místě určeném pro likvidaci odpadů ve vašem bydlišti.



Toto zařízení a jeho příslušenství je vyrobeno z různých materiálů, jako například z kovu a plastů.

Poškozené díly odneste do recyklačního střediska. Dotazy směřujte na příslušné oddělení místního úřadu.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provádět takové změny.

14. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

FAST[®]

FAST ČR, a.s.
 U Sanitáru 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Product / brand: Electric Log Splitter / **FIELDMANN**

Type / model: **FZLS 1005H** – E as factory model HLSST-52
 AC 230 V, 50Hz, 2000W, working force 5 ton, max pressure 20 Mpa,
 Log size diameter max 250mm, max cutting length 520mm, Class I,
 IP54, L_{WA} below 70dB(A)

Manufacturer: FAST ČR, a.s.
 U Sanitáru 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 VAT no: CZ24777749

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
 Person in charge of completing the technical documentation: FAST ČR, a.s.**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Directive MD 2006/42/EC	Directive EMC 2014/30/EU
Directive NEOE 2000/14/EC	Directive RoHS 2011/65/EU

The relevant harmonized standards and the other technical specifications:

EN 609-1:2017	EN IEC 55014-1:2021
EN 60204-1:2016	EN IEC 55014-2:2021
EN 60204-1:2018	EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN ISO 12100:2010	EN IEC 61000-3-11:2019



Place of issuance: Prague
Date of issuance: 09. 11. 2022

Name: Petr Uher - Responsible Person
Signature:

FAST FAST ČR, a.s.
 U Sanitáru 1621, 251 01 Říčany
 tel.: +420 323 204 111
 IČO: 247 77 749, DIČ: CZ 247 77 749

IČO:24777749, DIČ:CZ24777749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
 Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800



FIELDMANN®
Home & Garden Performance

Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nově spotřebovaný zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servise. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznehodnocený výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovatelem (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem výšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...)
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod.
- mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...)
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...)
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem)
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil)
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomby přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznehodnotený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku
- poškodenie výrobku v dôsledku neodborné či nesprávne inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom výššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutievody...)
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod.
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...)
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...)
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávněnou alebo neautorizovanou osobou (servisom)
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávněnost svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil)
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nstotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškození výrobního čísla alebo záruční plomby přístroje, prepisované údaje dokladoch...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncareful-for insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...)
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...)
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes, ...)
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FASTČR, a. s.
U Sanitatu 1621 CZ
251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

Fast Plus, a. s.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitasa 1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)
■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékekre javítását biztosítja a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:
■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezését a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási ár felett 36 hónapig tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyzeti hibával, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.
■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíthatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéken hiba miatt

elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és nem kívánja a termékét a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a Kijavítási igényi Közlésztől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termékét a 30 napos határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzött megfelelő határidő eltelteitől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor tájékoztatni kell a fogyasztót a javítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített beiktatási, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetészerűen használta, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okolta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti köllékszatvatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti. ■ Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (főváros) kereskedelmi és iparkamarák által működőtett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége: <https://bekteltetes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szervíz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):

Vásárlást igazoló bizonylat száma:

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Garantijos taisyklės

Šiam gaminii suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkėjas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkio, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinio naudotojas pasimus sutaisytą gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekančiais dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu...
Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinais susidėvinčioms gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminijų naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio,...). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Radius mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai...). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebjimų...). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urzędzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuku Prekybos
Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, Lt-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o. Ul.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy
Poland
Tel.: +48 697 690 228
Mail: serwis@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance